

copie de toute la correspondance échangée entre le gouvernement fédéral et le gouvernement du Québec, concernant le paiement des sommes dues par le gouvernement fédéral en vertu de la loi des travaux d'hiver dans les municipalités de Jonquière, de Kénogami, d'Arvida, de Notre-Dame du Rosaire, de St-Léon, de Bégin, de St-Nazaire, de St-Ambroise, de St-Charles-Borromée, de St-Jean-Vianney, de St-David de Falardeau, de St-Honoré, de Larouche, et de la paroisse de Jonquière, toutes situées dans le comté de Lapointe, pour l'année 1964-1965.

(La demande est agréée.)

LETTRES DU PRÉSIDENT DES ÉTATS-UNIS  
SOLLICITANT DE L'AIDE AU VIETNAM

Demande n° 45—**M. Woolliams:**

Qu'une humble adresse soit présentée à Son Excellence, la priant de faire déposer à la Chambre copie des lettres écrites par le Président des États-Unis sollicitant du Canada une assistance militaire ou toute autre forme d'aide relativement au conflit du Vietnam.

**L'hon. Paul Martin (secrétaire d'État aux Affaires extérieures):** Monsieur l'Orateur, je ne m'oppose pas à l'acceptation de la motion, mais cela ne peut se faire, naturellement, qu'avec les réserves habituelles, dans ce cas-ci, la nécessité d'obtenir l'assentiment du Président des États-Unis.

**M. l'Orateur:** Compte tenu de cette réserve, la Chambre consent-elle à adopter la motion?

(La motion est adoptée.)

LE PORT DE TROIS-RIVIÈRES

Demande n° 46—**M. Mongrain:**

Qu'une humble adresse soit présentée à Son Excellence, la priant de faire déposer à la Chambre copie de correspondance échangée entre le ministère fédéral des Transports et la Commission du Pont de Trois-Rivières ou un ou l'autre de ses officiers, de même qu'avec le ministère des Transports du Québec, au sujet du pont de Trois-Rivières sur le Saint-Laurent, entre le 1<sup>er</sup> janvier 1960 et le 1<sup>er</sup> janvier 1966.

(La demande est agréée.)

LE PACIFIQUE-CANADIEN—LA SUPPRESSION  
DU TRAIN «DOMINION»

Demande n° 47—**L'hon. M. Dinsdale:**

Qu'une humble adresse soit présentée à Son Excellence la priant de faire déposer à la Chambre copie de toutes les lettres, de tous les télégrammes, etc., échangés par le maire et le conseil municipal de Brandon et le premier ministre ou tout ministre de la Couronne ou tout service de l'État relativement à l'ordonnance de la Commission des Transports permettant la suppression du train dit le *Dominion*.

(La demande est agréée.)

LES MARITIMES—EXCLUSION DE CERTAINES  
VILLES D'UN PROGRAMME D'EN-  
COURAGEMENT

Demande n° 48—**M. Bell (Saint-Jean-Albert):**

Qu'un ordre de la Chambre soit émis en vue de la production de copie de toute correspondance,

tout mémoire ou toute soumission échangés par le ministère de l'Industrie et des groupes ou des particuliers relatifs à l'exclusion d'Halifax, de Dartmouth, de Saint-Jean et de Fredericton d'un plan d'encouragement de l'industrie, lequel plan, sous le régime de la Loi stimulant le développement de certaines régions, a été mis en œuvre dans d'autres parties des provinces de l'Atlantique.

(La demande est agréée.)

LA FABRICATION D'AUTOMOBILES OFFRANT  
PLUS DE SÉCURITÉ

Demande n° 49—**M. Graftey:**

Qu'une humble adresse soit présentée à Son Excellence la priant de faire déposer devant cette Chambre copie de tous les télégrammes, lettres et autres documents échangés depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1965 entre le gouvernement, ou quelque organisme ou direction du gouvernement, et tout dirigeant de l'industrie automobile, du Canada ou de l'étranger, au sujet de la fabrication de voitures offrant de meilleures garanties de sécurité.

(La demande est agréée.)

L'AIDE À LA CONSTRUCTION D'UNE FABRIQUE  
DE PÂTE À PAPIER À PRINCE-ALBERT

Demande n° 51—**Le très hon. M. Diefenbaker:**

Qu'un ordre de la Chambre soit donné en vue de la production de copie de tous les documents, lettres, télégrammes, etc., qui ont été échangés entre quelque membre du Gouvernement du Canada et le premier ministre de la Saskatchewan ou quelque membre du Gouvernement de la Saskatchewan au sujet des encouragements d'ordre fiscal ou de la réduction des tarifs de transport à l'égard d'une fabrique de pâte à papier que construit présentement à Prince Albert (Saskatchewan) la *Parsons and Whittemore Inc.*, de New York.

(La demande est agréée.)

CORRESPONDANCE AVEC DES HABITANTS DU  
COMTÉ DE MÉGANTIC

Demande n° 52—**M. Langlois (Mégantic):**

Qu'un ordre de la Chambre soit donné en vue de la production de copie de toute la correspondance échangée depuis le 1<sup>er</sup> septembre 1965 jusqu'au 15 janvier 1966 entre le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social ou l'un quelconque des fonctionnaires du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social d'une part, et, d'autre part, M. Jean Thétreault, de Plessisville, comté de Mégantic, M. Jean-Marc Roberge, de Thetford Mines, comté de Mégantic, M. Benoît Allaire, de Thetford Mines, comté de Mégantic, et M. Gaétan Théberge, de Thetford Mines, comté de Mégantic.

(La demande est agréée.)

CORRESPONDANCE AVEC DES HABITANTS DU  
COMTÉ DE MÉGANTIC

Demande n° 53—**M. Langlois (Mégantic):**

Qu'un ordre de la Chambre soit donné en vue de la production de copie de toute la correspondance échangée depuis le 1<sup>er</sup> septembre 1965 jusqu'au 15 janvier 1966 entre le ministre des Postes ou l'un quelconque des fonctionnaires de ce ministère, d'une part, et, d'autre part, M. Jean Thétreault, de Plessisville, comté de Mégantic, M.